

在鸣门 2025 年 8 月 总第 218 期

鸣门市今年的阿波舞表演 今年の鳴門市阿波おどり

鸣门的 8 月，最具代表性的活动就是阿波舞表演了。鸣门市的阿波舞表演在德岛县最先开始，从 9 号持续到 11 号，一共三天。

8 月において鳴門市で最も代表的なイベントは阿波おどりです。鳴門市阿波おどりは徳島県内で 1 番早く、9 日から 11 日まで 3 日間開かれました。



第一天，我去看了几个免费的表演区域，人很多，十分热闹。阿波舞的特点之一就是女舞者柔美、轻盈，身着漂亮的衣服；男舞者则自由奔放，展现出力量。两者配合，展现出独特的阿波舞特色。

一日目は無料の演舞場を見に行きました。どこも人が多くて、賑やかでした。阿波踊りの特徴の一つとして、女踊りはしなやかで、上品な動き、男踊りはダイナミックな動きで、パワーを感じました。両方が息ぴったりで阿波おどりならではの美しさを表現していました。



第三天，我来到了收费的东演舞场，这里搭建有 80 多米长的看台，可以更加沉浸体验阿波舞。有的连擅长敲鼓，有的连擅长舞蹈，还有的连擅长通过挥舞手中的团扇或者小灯笼来增强演出效果。

三日目は有料の東演舞場に行きました。ここは 80m の栈敷席が設置されており、阿波おどりを更に楽しむことが出来ました。太鼓が得意な連、おどりが得意な連、うちわや提灯を振りながら披露する連など、素晴らしいパフォーマンスを楽しみました。



阿波舞的一个团队叫做“连”，很多的连都有小学生参与，从小能够体验当地的传统文化也是一生的宝贵财富。

先ほど言った「連」は阿波踊りの一つの団体の呼び方です。多くの連の中に小学生の姿も見えました。小さい頃から伝統文化を体験することも一生の宝物と思います。

大阪世博会中国馆湖南周相关活动

大阪関西万博中国パビリオン湖南ウィークのイベント

应湖南省活动主办方的邀请，鸣门市参加了大阪世博会中国馆湖南周的开幕式以及友城交流会等活动。

主催者湖南省の招待を受けて、鳴門市は大阪関西万博中国パビリオン湖南ウィークの開幕式及び友好都市交流会に参加しました。

在中国馆内，湖南元素随处可见，其中就有鸣门市的友好城市，湖南省张家界市的土家织锦。

中国パビリオンには、湖南省の代表的なものがあちらこちらで飾られており、その中に鳴門市の友好都市、湖南省・張家界市の土家織錦もありました。



在中日双方领导致辞后，中国馆湖南周活动正式启幕。随后大家移步酒店，参加午宴和友城交流会。交流会介绍了湖南省的十二对友好城市，鸣门市和张家界市是在 2011 年缔结友城关系，明年将迎来缔结 15 周年。

中日双方の関係者が挨拶した後、湖南ウィークイベントがスタートしました。その後ホテルに足を運んで昼食会と友好都市交流会に参加しました。交流会では湖南省の12組の友好都市関係が紹介されました。鳴門市と張家界市は2011年に友好都市を締結して、来年は15周年を迎えます。



活動推荐 おすすめのイベント

进入9月，随着日照时长一天天变短，持续了整个夏天的酷暑即将画上句号。在这里，推荐几个近期举办的活动，欢迎大家前来体验。

9月に入って、日照時間が段々と短くなり、夏の猛暑はそろそろ終わるのではないかと思います。ここでもうすぐ開催するイベントをいくつか紹介するので、体験してみてください。

1、NARUTO 大运动会，9月23日（周二・公休），上午9点到下午3点前后，可以单独报名，6人一组参加各种活动。详情参考“広報なると”8月号第22页。

①「NARUTO 大運動会」 9月23日（火・祝）、午前9時～午後3時前後、1人で申し込み可能、6人がチームを組んでいろいろな種目に参加します。詳細は「広報なると」8月号の22ページをご参照ください。

2、爵士乐欣赏，9月21日（周日），上午10点和下午1点共两场，免费。详情请参考“広報なると”9月号第14页。

②「鳴門うずしお jazz」 9月21日（日）、午前10時と午後1時に開演、入場無料。詳細は「広報なると」9月号の14ページをご参照ください。

“広報なると”可以在鸣门市官网看到电子版，进入鸣门市官网，点击“市政の情報”，之后点击“鳴門の広報”，可以查看最近10年的内容。

「広報なると」の電子版は鳴門市のホームページにも載せています。鳴門市ホ

ホームページで「市政の情報」→「広報なると」をクリックすると、過去10年分をご覧いただけます。

スポーツ×フェーズフリー NARUTO大運動会

☎ NARUTOスポーツコミッション(スポーツ課内) ☎088・684・1302

家族や仲間たちと楽しく体を動かしながら防災まで学べちゃう、そんな運動会を開催します！小学生以上で各種目の参加に支障のない方であれば、老若男女問わず参加できます。ご家族や学校、職場、サークル、ご近所などの仲間と一緒にぜひご参加ください。企業防災やチームビルディングにもピッタリ！応援のみの来場も大歓迎！みんなでわいわい楽しもう！

日時 9月23日(火・祝) 午前9時～午後3時ごろ

場所 鳴門・大塚スポーツパーク アミノバリューホール(メインアリーナ)

費用 1人1,000円(750円相当のお弁当・ドリンク、オリジナルししやもねこフェイスタオル、保険代込み)※当日集金。



対象 小学生以上で競技参加に支障のない方。チーム、個人どちらの参加でもOK。チーム参加の場合、1チーム6～10人。6人未満の場合は主催者側でチームを編成します。

定員 25チーム(定員になり次第、受け付け終了)

申し込み 8月1日(金)以降に、申し込みフォーム(右記二次元コード)からお申し込みください。



令和7年8月号 広報なると 22

鳴門市共催 鳴門うずしおjazz

昨年約2千人にご来場いただいた音楽イベント「鳴門JAZZ」を、今年は「鳴門うずしおjazz」として開催。音楽ファンにとって見逃せないイベントです。

【日時】 9月21日(日)

① 午前10時開演
② 午後1時開演

【場所】 ポートレース鳴門

① なるちゃんホール
② ウズホール

【内容】 プロフェッショナルなジャズアーティストから地元音楽団体までが、ジャズを中心としながら、吹奏楽やダンスなど多様なジャンルの音楽パフォーマンスを響かせます。

※マルシェも同時開催。無料駐車場完備。入場無料。

【問】 戦略企画課

☎684・1102

所属：鳴門市文化交流推進課

住所：鳴門市撫養町南浜字東浜 170 (〒772-8501)

TEL：088-684-1538 / FAX：088-683-0237

E-mail：bunkakoryu@city.naruto.i-tokushima.jp

作成：呉 世康